



## Consejo de Seguridad

UN LIBRARY

14. 494 1

AUG 18...3

UN/SACOLE ON

Distr. GENERALE

S/15930 17 août 1983 FRANCAIS

ORIGINAL : ESPAGNOL

LETTRE DATEE DU 17 AOUT 1983, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE PAR LE CHARGE D'AFFAIRES PAR INTERIM DE LA MISSION PERMANENTE DU NICARAGUA AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

J'ai l'honneur de vous communiquer le texte de la note datée du 15 août 1983 dressée à M. Edgardo Paz Barnica, ministre des relations extérieures du Honduras, ar M. Miguel d'Escoto Brockmann, ministre des relations extérieures de la épublique du Nicaragua.

"Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance les faits suivants :

Hier, à 10 neures, un avion bimoteur argenté, qui a été identifié comme appartenant aux forces aériennes honduriennes, a pénétré dans l'espace aérien national, violant ainsi ouvertement notre souveraineté, et a survolé les secteurs de San Pedro de Potrero Grande, Cinco Pinos et Santo Tomas del Nance, dans le département de Chinandega, avant de retourner au Honduras.

De même, le 14 août, entre 20 heures et 20 n 30, des soldats honduriens ont lancé une attaque contre le poste frontière de Las Manos, dans le département de Nueva Segovia. Au cours de cette attaque, totalement injustifiée, les soldats ont tiré avec des fusils de types divers et des mitrailleuses lourdes. Conformément aux instructions qui leur auraient été données, les forces armées nicaraguayennes n'ont pas répondu à cette provocation.

En vous présentant, Monsieur le Ministre, une protestation officielle et énergique du Nicaragua contre ces derniers actes d'agression, nous lançons de nouveau un appel au Gouvernement du Honduras pour qu'il mette fin aux actes de provocation et d'agression persistants et répétés commis contre le Nicaragua, qui ne font qu'entraver le processus actuel de négociations mis en route par le Groupe de Contadora.

Le Ministre des affaires extérieures,

(Signé) Miguel D'ESCOTO BROCKMANN"

S/15930 Français Page 2

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente note comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Chargé d'affaires par intérim,

Représentant permanent suppléant du Nicaragua auprès de l'Organisation des Nations Unies,

(Signé) Julio ICAZA GALLARD